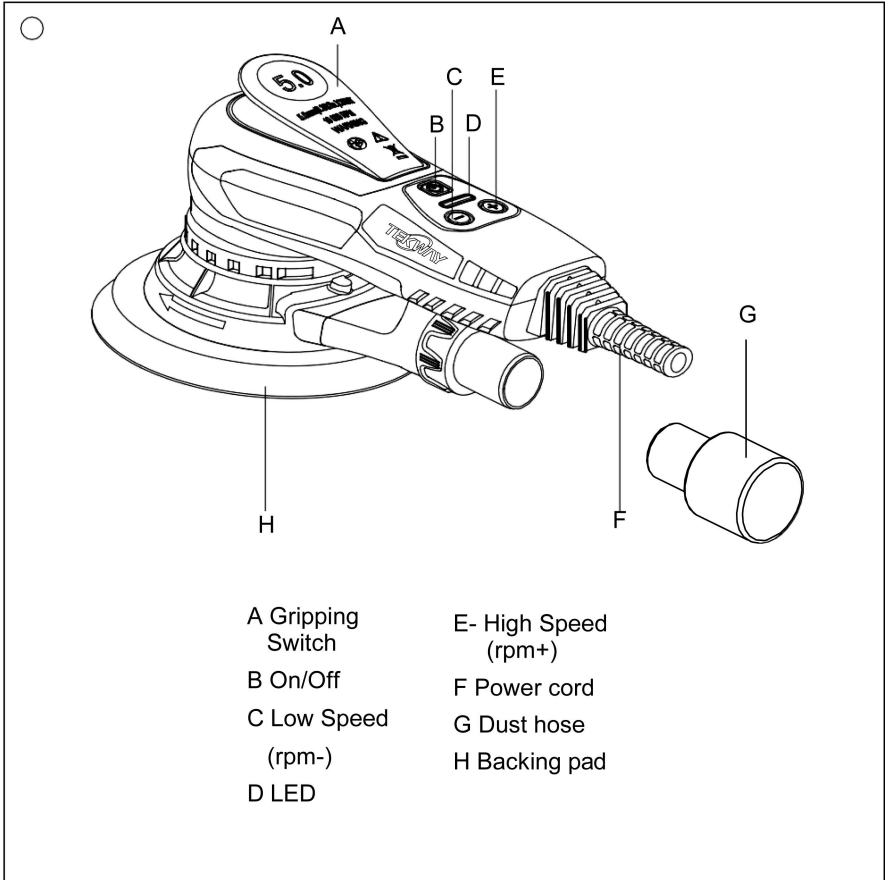


Brushless Orbital Sander

Model No:

TW-BS35050V1





TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model Number	TW-BS35050/35025
Voltage	220-240V~,50Hz/110-120V~, 60Hz
Power	350W
No-load Speed	4000-10000 min ⁻¹
Dia. Ø max	150mm
Eccentric	2.5/5mm
Protection class	<input type="checkbox"/>

SAFETY

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your corded power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- > Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas lead to accidents.
- > Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- > Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- > Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- > Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- > Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- > Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- > When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- > If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use an earth leakage circuit breaker. Use of an ELCB reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- > Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- > Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- > Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- > Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- > Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- > Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- > If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- > Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- > Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- > Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- > Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- > Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

> Use the power tool, accessories and components etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations outside its designed purposes could result in a hazardous situation.

5. SERVICE

> Have your power tool serviced by a qualified repair person using only appointed replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDER

1) SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

- a) This power tool is intended to function as a sander. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) This power tool is not recommended for grinding, wire brushing or cutting off operations. Operations for which the power tool was not designed for may be risky and cause personal injury.
- c) Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Make sure to tighten any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.
- d) Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- e) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can fly apart.
- f) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- g) The arbour size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- h) Do not use a damaged accessory. Before each operation inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pads for cracks, tear or excess wear, wire brushes for loose or cracked wires. If the power tool or accessory falls apart, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

- l) Wear personal protective equipment 4. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- j) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of the workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond the immediate area of operation.
- k) Position the cord away from the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- l) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- m) Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- n) Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- o) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- p) Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

2) KICKBACK AND RELATED WARNINGS

- Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.
- For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on the direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

- Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) Never place your hand near the rotating accessory. The accessory may kickback over your hand.
- c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in the direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

GENERAL

- Only use this tool for dry sanding
- This tool should not be used by people under the age of 16 years
- Always disconnect plug from power source before making any adjustment or changing any accessory
- Do not work materials containing asbestos (asbestos is considered carcinogenic)

ACCESSORIES

- Use only accessories with an allowable speed matching at least the highest no-load speed of the tool
- Do not use damaged, deformed or vibrating accessories

OUTDOOR USE

- When used outdoors, connect the tool via a fault current (FI) circuit breaker with a triggering current of 30 mA maximum, and only use an extension cord which is intended for outdoor use and equipped with a splashproof coupling-socket

BEFORE USE

- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the label of the tool (tools with a rating of 230V or 240V can also be connected to a 220V supply)
- Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful (contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders); wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable
- Certain kinds of dust are classified as carcinogenic (such as oak and beech dust) especially in conjunction with additives for wood conditioning; wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable
- Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with
- Secure the workpiece (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand)
- Do not clamp the tool in a vice
- Use completely unrolled and safe extension cords with a capacity of 10 Amps

AFTER USE

- Before you put down the tool, switch off the motor and ensure that all moving parts have come to a complete standstill.
- After switching off the tool, never stop the rotation of the accessory by a lateral force applied against it.

Proper use of tool

This sander is designed for sanding all types of materials, i.e. metals, wood, stone, plastics, etc. using abrasives designed for this purpose. Do not use this sander for any other purpose than that specified without consulting the manufacturer or the manufacturer's authorized supplier.

Work stations

The tool is intended to be operated as a hand-held tool. It is always recommended that the tool should be used when standing on a solid floor. It can be in any position but before any such use, the operator must be in a secure position, having a firm grip and footing and be aware that the sander can develop a torque reaction. See the section "Operating instructions".

Attaching and changing the sanding paper

Place the sanding paper in the center of the sanding pad and press on. The holes in the sanding paper must be in alignment with the holes in the sanding pad.

For round sanding pad only: conduct a test run to check that the sanding disc is clamped in the center.

Replacing the backing pad

Flip the sander over and place on a flat, level surface.

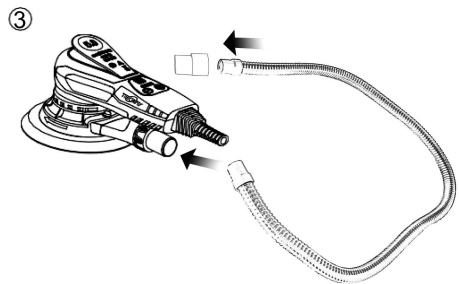
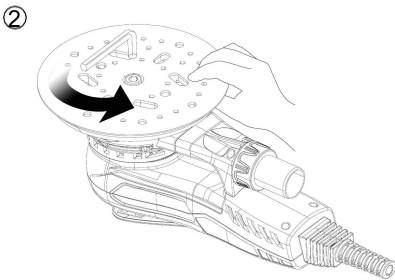
Use the S6 wrench to unscrew the screw in the center of the disk counterclockwise. Remove the old pad and change to the new one.

Tighten the screw clockwise.

Vacuum pipe installation

Choose one end of the vacuum pipe, connected to the dust outlet of the machine.

Choose another end of the vacuum pipe, connect with 35mm adapter first, then connected with the vacuum cleaner.



Operating instructions

The tool is intended to be operated as a hand held tool. The tool can be used in any position. Note! The sander can develop a torque reaction when started.

Make sure the sander is switched off. Select a suitable abrasive and secure it to the backing pad. Make sure the abrasive is centered on the backing pad.

Switch on the sander by pressing the On/Off key, Figure 1. The sander LED is now green.

The sander can now be started by pressing the gripping switch.

The speed can be adjusted between 4,000rpm and max rpm by adjusting the strength of grabbing the gripping switch.

The max rpm can be adjusted by pressing rpm+ or rpm–, Figure 1. Each press increases or reduces the speed by 1,200rpm until it reaches the limits. The rpm can be adjusted in the range 4,000 to 10,000 rpm.

The tool has two speed control modes. In the default mode the speed can be adjusted linearly by changing the position of the lever. In the other mode the speed remains fixed at the set max rpm when the tool is running. When the rpm+ and rpm– buttons are pressed simultaneously the tool toggles between the two controlling modes.

When sanding, always place the tool on the work surface before starting the tool. Always remove the tool from the work surface before stopping it. This will prevent gouging of the work surface due to excess speed of the abrasive.

When sanding is finished, turn off the sander by pressing the On/Off key. The sander LED is now turned off.

Troubleshooting guide

Symptom	Possible cause	Solution
The sander LED shows normal, the rpm- and rpm+ keys are normal, but the switch does not work.	Damaged Hall components.	Send machine back to after sales service, changing hall components.
After plugging in, no matter what button is pressed, the LED light will not light up.	Switch damaged.	Change switch components.
The LED light does not light up and the machine stops working.	Input voltage is lower than 170VAC \pm 10VAC, the machine enters low voltage protection.	Change to the right input voltage, above 180V and below 285V.
The LED1, LED3, LED5 light up, Other lights off.	Input voltage is higher than 275VAC \pm 10VAC, the machine enters high voltage protection.	Change to the right input voltage, above 180V and below 285V.
The LED1, LED6 light up, other lights off.	The three wires of the motor are loose or broken.	Send machine back to after sales service for repair.

MAINTENANCE

Protect the tool from impact, shock and grease.

Always keep tool and cord clean(especially ventilation slots)

Disconnect the plug before cleaning.

Do not attempt to clean ventilation slots by inserting pointed objects through openings.

ENVIRONMENT



Do not dispose of electric tools, accessories and packaging together with household waste material (only for EU countries), in observance of European Directive on waste of electric and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools



that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility

On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarize yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

V~	Volt, (alternating voltage)	mm	Millimetre
Hz	Hertz	kg	Kilogram
W	Watt	dB(A)	Decibel (A-rated)
/min or min ⁻¹	Per minute	m/s ²	Metres per seconds squared



Lock / to tighten or secure.



Unlock / to loosen.



Note / Remark.



Caution / Warning.



Read the instruction manual.



Wear hearing protection.



Wear eye protection.



Wear a dust mask.



Wear protective gloves.



Wear protective, slip-resistant footwear.



Switch the product off and disconnect it from the power supply before assembly, cleaning, adjustments, maintenance, storage and transportation.



This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.



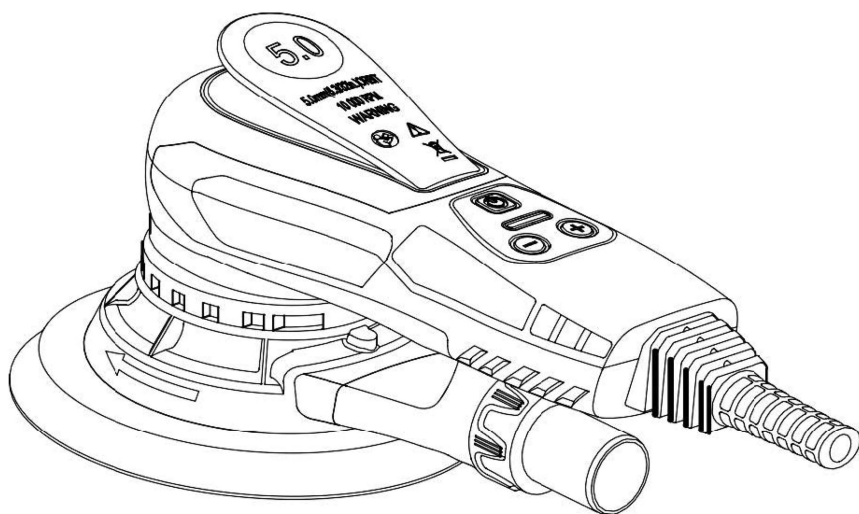
The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЭКСЦЕНТРИКОВАЯ БЕСЩЕТОЧНАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА

Инструкция по эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все инструкции и рекомендации по технике безопасности, чтобы уменьшить риск получения травм.

Уважаемый клиент,

Благодарим Вас за покупку этого продукта. Перед тем, как начать собирать или использовать аппарат, внимательно прочтите все инструкции в данном руководстве.

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СОБЛЮДЕНИИ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения и все инструкции по технике безопасности. Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к удару током, пожару и/или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего применения.

Термин "электроинструмент" в предупреждениях относится к Вашему электроинструменту с питанием от электросети (подключаемому к сети с помощью шнура питания)

1) Рабочая зона

- a) Содержите рабочую зону в чистоте и поддерживайте хорошее освещение. Загроможденные и темные участки часто становятся причиной несчастных случаев.
- b) Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасной среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- c) При работе с электроинструментом не подпускайте к нему детей и посторонних наблюдателей. Отвлекающие факторы могут заставить Вас терять контроль над электроинструментом.

2) Электробезопасность

- a) Вилка электроинструмента должен соответствовать розетке. Не пытайтесь модифицировать штепсель. Не используйте адаптеры штепселя при работе с заземленными электроинструментами. Не модифицированные вилки и соответствующие им розетки снизят риск удара током.
- b) Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, например, трубами, радиаторами отопления, электроплитами и холодильниками. Заземление Вашего тела повышает риск удара током.
- c) Оберегайте электроинструменты от дождя или влаги. Попадание в электроинструмент воды увеличит риск удара током.
- d) Бережно обращайтесь со шнуром питания. Не тяните электроинструмент за провод для отключения от электросети и не используйте провод для переноски инструмента. Оберегайте провод от воздействия тепла, масел, острых краев или подвижных деталей. Поврежденные или запутанные провода увеличивают риск удара током.
- e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте кабельный удлинитель, подходящий для наружных работ. Использование провода, подходящего для наружных работ, снижает риск удара током.
- f) Запрещается работать с электроинструментом во влажных условиях.

3) Личная безопасность

- a) Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали или находитесь в состоянии наркотического или алкогольного опьянения или под воздействием лекарств. Моментальная потеря внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- b) Используйте защитное оборудование. Всегда надевайте защитные очки. Защитное оборудование, такое как маска для защиты от пыли, нескользящая обувь, каска или средства защиты слуха, используемое в соответствующих условиях, уменьшит риск получения травм.**
- c) Старайтесь предотвратить непреднамеренный запуск инструмента. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, перед поднятием или транспортировкой инструмента убедитесь, что его переключатель находится в выключенном положении. Когда Вы держите палец на переключателе при транспортировке электроинструментов или подключаете к сети электроинструменты со включенным переключателем, вероятность несчастных случаев увеличивается.**
- d) Перед включением электроинструмента уберите любые регулировочные или гаечные ключи. Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на вращающейся детали электроинструмента, может стать причиной травмы.**
- e) Не тянитесь слишком далеко. Всегда старайтесь поддерживать необходимую опору и равновесие. Это позволит лучше контролировать работу электроинструмента в неожиданных ситуациях.**
- f) Одевайтесь правильно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от подвижных частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в подвижные детали оборудования.**
- g) Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и используются правильно. Использование пылеуловителей может снизить связанные с пылью опасности.**

4) Применение электроинструмента и уход за ним

- a) Не перегружайте Ваш электроинструмент. Используйте правильный электроинструмент для выполнения Ваших задач. Правильно выбранный электроинструмент выполнит работу лучше и безопаснее, работая с той скоростью и мощностью, для которой он был разработан.**
- b) Не используйте электроинструмент с неработающим переключателем. Любой электроинструмент с неработающим переключателем может быть опасен и должен быть отремонтирован.**
- c) Перед любой регулировкой, заменой аксессуаров или отправкой на хранение отсоедините штепсель электроинструмента от источника питания. Такие профилактические меры по обеспечению безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.**
- d) Храните неактивные электроинструменты в недоступном для детей месте и позволяйте управлять электроинструментом лицам, не знакомым с данным электроинструментом или данными инструциями. Электроинструменты в руках необученных пользователей могут быть опасны.**
- e) Проводите техобслуживание электроинструментов. Проверьте, нет ли несоосности или заедания подвижных частей, поврежденных деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструментов. Отремонтируйте поврежденный электроинструмент перед тем, как его использовать. Плохое техобслуживание электроинструментами является причиной множества несчастных случаев.**
- f) Держите лезвия режущих инструментов острыми и чистыми. Поддерживаемые в хорошем техническом состоянии режущие инструменты с острыми лезвиями режут застревают, и ими легче управлять.**
- g) Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки инструмента в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия труда и выполняемую работу. Использование электроинструмента не по назначению может стать причиной опасной ситуации.**

5) Обслуживание

а) Доверяйте техобслуживание Вашего электроинструмента только квалифицированным специалистам по ремонту, использующим только оригинальные запчасти. Это позволит гарантировать безопасность электроинструмента.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ

а) Данный электроинструмент предназначен для шлифовки. Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, спецификации и изучите иллюстрации, поставляемые вместе с данным электроинструментом.

Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к удару током, пожару и/или серьезной травме.

б) Не рекомендуется использовать данный электроинструмент для таких операций, таким как зачистка, очистка проволочными щетками, полировка или резка. Выполнение операции, для которых электроинструмент не предназначен, могут быть опасным и стать причиной травм.

с) Не используйте аксессуары, которые не были специально разработаны и не рекомендованы производителем инструментов. Возможность подсоединить аксессуар к Вашему электроинструменту не гарантирует безопасную работу.

д) Номинальная скорость работы аксессуара должна быть, как минимум, равна максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Аксессуары, работающие со скоростью, превышающей их номинальную скорость, могут сломаться, а их обломки разлететься по сторонам.

е) Внешний диаметр и толщина Вашего аксессуара должны соответствовать мощности Вашего электроинструмента. Неправильно подобранные по размеру аксессуарами не позволяют правильно управлять инструментом и не обеспечивают безопасность.

ф) Резьба навинчиваемых аксессуаров должна соответствовать резьбе шпинделя шлифовальной установки. Для аксессуаров с фланцевой установкой установочное отверстие аксессуара должно соответствовать ответному диаметру фланца. Аксессуары, которые не соответствуют монтажным креплениям электроинструмента, будут нарушать балансировку, чрезмерно вибрировать и могут вызвать потерю управления.

г) Не используйте поврежденные аксессуары. Перед каждым применением осмотрите аксессуары, например, абразивные круги, и проверьте, есть ли сколы и трещины, трещины на вспомогательной подушечке, разрывы или чрезмерный износ, нет ли разболтанных и поврежденных щетинок на проволочной щетке. Если вы уроните электроинструмент или аксессуар, то осмотрите его и убедитесь в отсутствии повреждений или установите неповрежденный аксессуар. После осмотра и установки аксессуара, отведите инструмент с вращающимся аксессуаром от себя и наблюдателей и дайте инструменту поработать на максимальной скорости без нагрузки в течение одной минуты. Поврежденные аксессуары обычно ломаются в течение этого времени проверки.

h) Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы надевайте защитную маску или защитные очки. При необходимости надевайте пылезащитную маску, средства защиты слуха, перчатки и рабочий фартук, которые могут защитить от разлета мелких частиц абразива или фрагментов обрабатываемой детали. Защитные очки должны быть достаточно прочными, чтобы остановить разлетающиеся обломки, возникающие при выполнении различных операций. Пылезащитная маска или респиратор должны быть рассчитаны на фильтрацию частиц, возникающих при выполнении работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может вызвать потерю слуха.

i) Наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны. Любой входящий в рабочую зону должен использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты

обрабатываемой заготовки или поврежденной насадки или аксессуара могут разлететься в стороны на большое расстояние и стать причиной травм.

j) Держите электроинструмент только за изолированные поверхности рукоятки при выполнении операций, при которых режущая насадка или аксессуар могут касаться скрытых проводов или шнур самого электроинструмента.

Соприкосновение аксессуара с проводом под напряжением приведет к тому, что неизолированные металлические части электроинструмента тоже окажутся под напряжением и приведут к удару током для оператора.

k) Располагайте провод так, чтобы он не касался вращающейся насадки. Если Вы потеряете контроль, провод будет перерезан или затянут внутрь, и Ваша рука может тоже оказаться затянутой во вращающуюся насадку или аксессуар.

l) Никогда не кладите электроинструмент до полной остановки насадки. Вращающаяся насадка или аксессуар могут зацепиться за поверхность и вырвать электроинструмент из Ваших рук с потерей управления.

m) Не запускайте электроинструмент, когда несете его рядом с собой. Случайное соприкосновение с вращающейся насадкой или аксессуаром может привести к захвату Вашей одежды и контакту насадки или аксессуара с Вашим телом.

n) Регулярно очищайте воздуховоды электроинструмента. Вентилятор двигателя затягивает пыль в корпус, а чрезмерное накопление металлического порошка может создавать связанные с электричеством опасности.

o) Не работайте с электроинструментом возле огнеопасных материалов. Искры могли воспламенить такие материалы.

p) Не используйте аксессуары, которые требуют жидких охладителей. Использование воды или других жидких охладителей может стать причиной смерти от удара электрическим током.

Другие указания по технике безопасности для всех операций

Предупреждения об отдаче и связанные с этим

Отдача или обратный удар - это внезапная реакция на защемление или захват вращающегося колеса, сегмента подшипника, щетки или любого другого аксессуара. Защемление или зависание вызывает быструю остановку вращающегося аксессуара, что в свою очередь может вырвать инструмент из рук оператора и отбросить его в направлении, противоположном направлению вращения аксессуара в точке защемления.

Например, если абразивный круг будет зажат или захвачен обрабатываемой заготовкой, край колеса в точке захвата может врезаться в поверхность материала, вызывая толчок или выталкивание шлифовального круга. Колесо может отскочить к оператору или в сторону в направлении вращения шлифовального круга в точке захвата. В таких условиях абразивные круги могут также быть повреждены. Отдача является результатом неправильного применения инструмента и/или неправильного порядка или условий работы. Его можно избежать принятием необходимых мер предосторожности, описанных ниже.

a) Крепко удерживайте электроинструмент и держите свое тело и руку в положении, которое позволит Вам сопротивляться силе отдачи. Всегда используйте дополнительную ручку, где это возможно, для максимального контроля за силой отдачи или за реактивным крутящим моментом при запуске. Оператор может управлять восстановлением крутящих моментов или сил реакции, если меры предосторожности приняты.

b) Никогда не подносите руки к вращающейся насадке. Насадка может отскочить и ударить по Вашей руке.

c) Не стойте в зоне, куда может отскочить электроинструмент в случае обратного удара/ отдачи. Отдача отбрасывает инструмент в направлении, противоположном направлению вращения круга в точке захвата.

д) Будьте особенно осторожны при обработке углов, острых краев и т.д.







Избегайте перекручиваний и захватов насадок и аксессуаров. *Обработка углов, краев или резкие повороты часто приводят к заеданию вращающейся насадки или аксессуара и вызывают потерю управления или обратный удар.*

е) Не присоединяйте к инструменту пильную цепь, цепь пилы для резки по дереву или зубчатое полотно пилы. *Такие лезвия вызывают частую отдачу и потерю управления.*

Дополнительные инструкции по технике безопасности при шлифовке Установите специальное предохранительное устройство для шлифовки

а) Не используйте для шлифовальных дисков наждачную бумагу слишком большого размера. При выборе бумаги для шлифовки следуйте рекомендациям производителей. *Излишки наждачной бумаги, выходящие за пределы шлифовальной подушки могут порваться и привести к отказу, разрыву диска или обратному удару.*

3, Предупреждающие значки

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Для снижения рисков получения травмы пользователь должен прочитать данное руководство по эксплуатации.
	Всегда надевайте средства защиты слуха
	Всегда надевайте защитные очки
	Всегда надевайте маску для защиты дыхания/ респиратор
	В соответствии с важнейшими применяемыми стандартами безопасности европейских директив
	Продукт класса II

3.1 Относящиеся к машине инструкции по технике безопасности

При работе может создаваться вредная / токсичная пыль (например, при обработке содержащих свинец краски, некоторых типов древесины и металлов). Контакт с такой пылью и ее вдыхание может быть опасен для эксплуатирующего инструмент персонала или людей поблизости. Соблюдайте правила техники безопасности, применяемые в Вашей стране. Подключите электроинструмент к подходящей вытяжной системе.



Для защиты здоровья надевайте защитную маску P2.



Всегда надевайте защитные очки для защиты глаз во время шлифовки.

- **Используйте устройство защитного отключения (УЗО) при шлифовке металла и при работе с электроинструмента во влажной среде.** В случае удара током защитный переключатель защищает Вас от опасного для жизни прохода тока через Ваше тело.
- **Очистите водой запачканную маслом рабочее оборудование, например, шлифовальную или полировочную подушку и дайте высохнуть.** Рабочее оборудование, запачканное маслом, может произвольно загореться.
- **Внимание: Опасность пожара!** Старайтесь не перегревать шлифовальный материал и шлифовальный инструмент. Всегда освобождайте контейнер для сбора пыли перед тем, как сделать перерыв. Мелкая металлическая стружка в мешке фильтра или фильтре переносного

пылеуловителя может самовоспламениться в неблагоприятных условиях, например, при разлете искр при шлифовании металлов. Особо опасны случаи, когда мелкая металлическая стружка смешана с краской, остатками полиуретана или другими химическими материалами, а шлифовальный материал все еще горячий после продолжительной работы.

- **Всегда используйте оригинальные шлифовальные подушечки.** Посторонние подушечки не подходят для скорости шлифовального инструмента и могут сломаться.
- **Если Вы уронили электроинструмент или он упал, проверьте, не поврежден ли инструмент и шлифовальная подушка. Снимите шлифовальную подушку для более тщательного осмотра. Отремонтируйте поврежденные детали перед тем, как снова использовать электроинструмент.** Поврежденные шлифовальные подушечки и поврежденный инструмент могут стать причиной травм и нестабильной работы инструмента.

3.2 Смешанная пыль, содержащая металл и шлифовка влажных поверхностей



При возникновении при работе смешанной пыли, содержащей металл (например, пыли, возникающей при шлифовке автомобильной краски) и при шлифовке влажных поверхностей, соблюдайте следующие меры безопасности:

- Установите перед инструментом устройство защитного отключения (GFCI, PRCD). – Подключите машину к подходящему пылеуловителю.
- Регулярно продувайте корпус двигателя машины для удаления скоплений пыли.

4. Использование по назначению

Данные шлифовальные инструменты предназначены для шлифовки древесины, пластмасс, композитных материалов, красок/лака, грунтовок и аналогичных материалов. При возникновении при работе смешанной пыли, содержащей металл (например, пыли, возникающей при шлифовке автомобильной краски) и при шлифовке влажных поверхностей следуйте специальным указаниям по технике безопасности. Шлифовальные инструменты не предназначены для шлифования чистого металла без покрытий. Нельзя обрабатывать материалы, содержащие асбест.

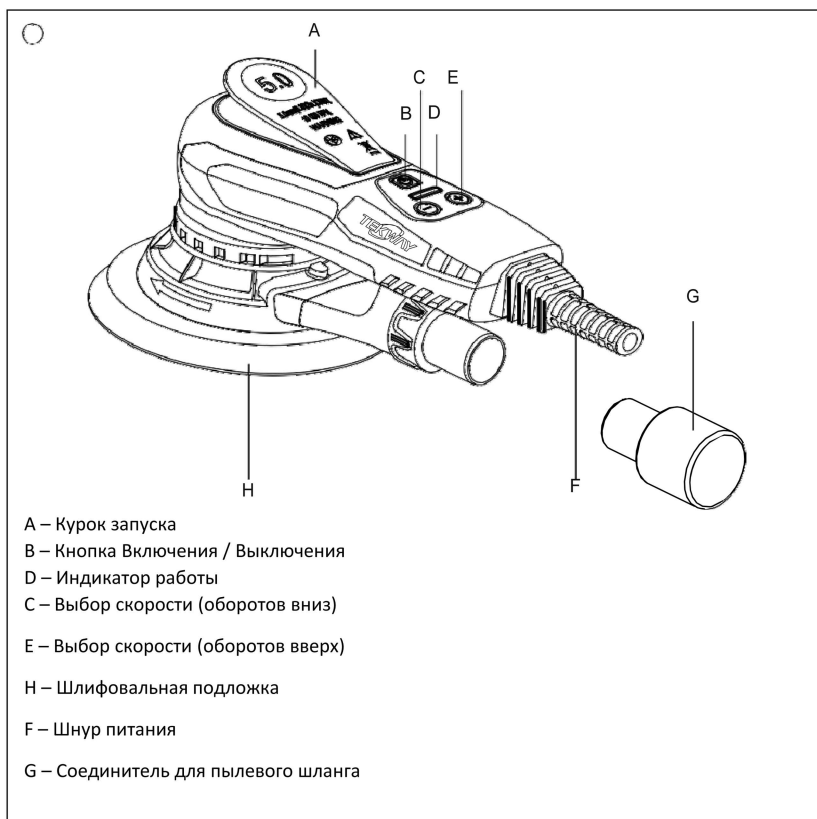


Пользователь несет ответственность за неправильное или ненадлежащее применение инструмента.

1. Технические данные

Питание	350 Вт
Напряжение сети	220-240В ~ 50Гц / 110-120В ~ 60Гц
Скорость	4000-10000 об/мин
Номинальный эксцентриситет:	2,5/5 мм
Размер подушки	150 мм
Вес	1 кг
Степень защиты	II

Рис.1



2. Запуск в эксплуатацию



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нерезершенное напряжение или частота!

Опасность несчастного случая

Сетевое напряжение и частота источника питания должны соответствовать спецификациям на заводской табличке электроинструмента.

3. Инструкции по эксплуатации

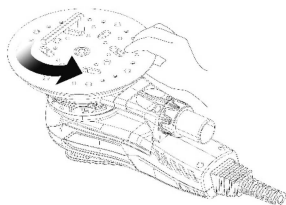
- 4.1. Инструмент предназначен для работы как ручной инструмент. Инструмент можно использовать в любом положении. Внимание! Шлифовальный инструмент может создавать крутящий момент после запуска.
- 4.2. Убедитесь, что шлифовальный инструмент выключен. Выберите подходящий абразив и закрепите его на опоре шлифовальной подушки. Убедитесь, что абразив находится по центру опоры. Для оптимальной производительности мы рекомендуем использовать оригинальную шлифовочную подушку и шлифовальную бумагу.
- 4.3. Включите шлифмашинку, нажав на переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, при этом загорится красный светодиодный индикатор включения.
- 4.4. Теперь можно запустить шлифовальный инструмент нажатием рычага
- 4.5. Скорость может регулироваться от 4000 и до 10 000 об/мин с помощью регуляторов скорости grm+ и grm-. Каждое нажатие увеличивает или уменьшает скорость на 1 000 об/мин, пока скорость не достигнет предельной.
- 4.6. При шлифовке всегда помещайте инструмент на рабочую поверхность перед тем, как запустить инструмент. Всегда убирайте инструмент с рабочей поверхности перед тем, как его остановить. Это предотвратит повреждение рабочей поверхности из-за избыточной скорости абразива.
- 4.7. После завершения шлифовки выключите шлифовальный инструмент, нажав на переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, светодиодный индикатор при этом погаснет.

4. Замена шлифовальной подушки



Обязательно отключайте питание перед проведением техобслуживания! Используйте только оригинальные шлифовальные подушки!

- 5.1. Вставьте гаечный ключ между опорой шлифовальной подушки и тормозным уплотнением клавиатуры, чтобы удерживать гайку шпинделя.
- 5.2. Поверните опору шлифовальной подушки против часовой стрелки, чтобы ее снять.
- 5.3. Установите и затяните и сожмите новую опору шлифовальной подушки с шайбами.
- 5.4. Уберите гаечный ключ для опоры шлифовальной подушки.



5. Крепление насадок/аксессуаров для шлифовки

На шлифовальную подушку можно легко и быстро закрепить подходящую наждачную бумагу и абразивную ткань. Нажмите самоклеящийся материал для шлифовки на шлифовальную подушку. В



случае уменьшения адгезии наждачной бумаги, абразивные насадки, особенно те, которые еще не касаются обрабатываемой детали, могут отлететь от шлифовальной головки и стать причиной травм. Замените шлифовальную подушку!

6. Пылеудаление



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

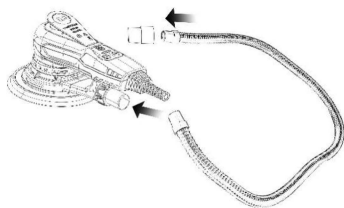
Опасность пыли

Пыль может быть опасна для здоровья. Всегда работайте с пылеуловителем.

Обязательно прочтите действующие в стране правила перед удалением опасной пыли.

Электроинструмент не имеет собственного пылеуловителя. Переносной пылеуловитель с диаметром отводящего шланга 27 мм подсоединяется к разъему пылеуловителя.

Рекомендация: Используйте антистатический всасывающий шланг. Это помогает сократить электрический заряд.



7. Работа с инструментом



Риск травм: Всегда закрепляйте обрабатываемую заготовку так, чтобы она не могла сместиться при обработке.

7.1 Соблюдайте следующие указания:

- Производительность и качество шлифовки главным образом зависят от правильного выбора абразива.
- Держите инструмент двумя руками, одна рука должна находиться на корпусе двигателя, а другая на шпиндельной головке.

7.2 Шлифовка:

9000-10000 об/мин

Шлифовка с максимальным абразивным эффектом
Снятие старой краски
Шлифовка древесины и фанеры перед покраской
Промежуточная шлифовка краски на поверхностях

8000-9000 об/мин

Шлифовка тонкого слоя грунтовки
Шлифовка древесины абразивной тканью
Сглаживание краев на деревянных деталях
Выравнивание загрунтованных деревянных поверхностей

7000-8000 об/мин

Шлифовки краев деталей из цельного дерева и фанеры
Шлифовка фальцев на окнах и дверях
Промежуточная шлифовка краски на краях
Легкая шлифовка окон из натурального дерева с помощью абразивной ткани
Выравнивание деревянных поверхностей с помощью абразивной ткани перед окрашиванием
Снятие или удаление известковых отложений с помощью абразивной ткани

6000-7000 об/мин

Промежуточная шлифовка краски на окрашенных поверхностях
Очистка фальцев окон из натурального дерева с помощью абразивной ткани

4000-6000 об/мин

Шлифовка окрашенных краев
Шлифовка термопластика



ОСТОРОЖНО! Данный продукт имеет маркировку, относящуюся к утилизации электрических и электронных отходов. Это означает, что данный продукт нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, и следует использовать систему сбора отходов, соответствующую европейской Директиве WEEE. Обратитесь в местные органы власти или проконсультируйтесь по поводу повторной переработки.

Оборудование будет переработано или демонтировано для уменьшения негативного воздействия на окружающую среду. Электрическое и электронное оборудование может быть опасным для окружающей среды и для здоровья человека, так как содержит опасные вещества.

8. Гарантия

8.1 Гарантийный срок эксплуатации аппарата – 12 календарных месяцев со дня продажи.

8.2 В случае выхода аппарата из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий:

- отсутствие механических повреждений;
- отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации;
- наличие в руководстве по эксплуатации отметки продавца о продаже и подписи покупателя;
- соответствие серийного номера аппарата серийному номеру в паспорте;
- отсутствие следов некавалифицированного ремонта.

Безвозмездный ремонт, или замена аппарата в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.

- 8.3 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей аппарата, в течение срока, указанного в п. 8.1, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить инструмент Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки регламентирован законом РФ «О защите прав потребителей».
- 8.4 В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт аппарата или его замену. Транспортировка аппарата для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.
- 8.6 В том случае, если неисправность аппарата вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.
- 8.7 На продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.
- 8.8 Гарантия не распространяется на:
- любые поломки, связанные с форс-мажорными обстоятельствами;
 - естественный износ (полная выработка ресурса);
 - оборудование и его части, выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации.